

报刊批判“四人帮”文章 引用古诗文选释

山东师范学院聊城分院
《现代汉语成语词典》编写组

一九七七年一月

毛主席语录

我们还要学习古人语言中有生命的东西。由于我们没有努力学习语言，古人语言中的许多还有生气的东西我们就没有充分地合理地利用。当然我们坚决反对去用已经死了的语汇和典故，这是确定了的，但是好的仍然有用的东西还是应该继承。

古为今用

推陈出新

编 者 的 话

我们将最近一些主要报刊上批判王张江姚“四人帮”反党集团文章中引用的古诗文语句选释了五十条，供同志们看书学习和搞大批判参考。

这个材料是我组编的《书报引用古诗文浅释》（陕西人民出版社，1975年10月出版）一书的续继。为了给本书再版作准备和供同志们学习参考，去年八月我们编了《书报引用古诗文浅释》（续），选收去年上半年报刊文章中引用的古诗文语句四十五条，铅印内部出售。这里的五十条，有二十二条是原书和“续”所没有的。

诗文条目所选的例句，都注明报刊名称及文章题目。考虑到例句语意的完整性，有的对原文作了某些调整修改。

这一工作我们要继续下去。《书报引用古诗文浅释》一书，已准备再版。原书收选诗文语句一百九十条，再版稿增加到二百七十条。

我们工作中的错误、不足之处，望给予批评、指正。

一九七七年一月

重印说明：这次印刷对某些条目作了文字上的修改，并改正了第一次印版中的错字。

一九七七年六月

目 录

冰炭不同器·····	(5)
不稼不穡，胡取禾三百廛兮？	
不狩不猎，胡瞻尔庭有县貆兮？·····	(6)
不越雷池一步·····	(7)
沉舟侧畔千帆过，病树前头万木春·····	(9)
春风不度玉门关·····	(10)
打起黄莺儿，莫教枝上啼·····	(11)
东风吹马耳·····	(13)
尔曹身与名俱灭，不废江可万古流·····	(15)
风马牛不相及·····	(16)
风雨不动安如山·····	(18)
黑云翻墨未遮山·····	(19)
黑云压城城欲摧·····	(20)
画虎不成反类犬·····	(22)
机关算尽太聪明，反算了卿卿性命·····	(24)
勘破三春景不长·····	(25)
窥一斑而见全豹·····	(27)
冷冷清清，凄凄惨惨戚戚·····	(28)
两岸猿声啼不住，轻舟已过万重山·····	(29)
冒天下之大不韪·····	(30)

蚍蜉撼大树，可笑不自量	(32)
青出于蓝而胜于蓝	(34)
青山遮不住，毕竟东流去	(35)
杞国无事忧天倾	(36)
奇文共欣赏，疑义相与析	(38)
前事不忘，后事之师	(39)
试看今日之域中，竟是谁家之天下	(40)
是可忍，孰不可忍	(41)
司马昭之心，路人皆知	(43)
贪天之功，据为己有	(44)
投之以桃，报之以李	(45)
图穷而匕首现	(47)
枉费了意悬悬半世心，好一似，荡悠悠三更梦	(48)
位尊而无功，俸厚而无劳	(49)
无所不用其极	(51)
相逢何必曾相识	(52)
项庄舞剑，意在沛公	(54)
心有灵犀一点通	(55)
行百里者半九十	(56)
迅雷不及掩耳	(57)
眼前道路无经纬，皮里春秋空黑黄	(59)
野火烧不尽，春风吹又生	(60)
一场欢喜忽悲辛	(61)
一人得道，鸡犬升天	(62)
一声震得人方恐，回首相看已化灰	(63)

一损俱损，一荣俱荣.....	(64)
因嫌纱帽小，致使锁枷扛.....	(66)
欲加之罪，何患无词.....	(67)
置之死地而后快.....	(69)
子系中山狼，得志便猖狂.....	(70)
醉翁之意不在酒.....	(72)

冰 炭 不 同 器

语见《韩非子·显学》。原文是：

夫冰炭不同器而久，寒暑不兼时而至，杂反之学不两立而治。（杂反：杂乱、矛盾。）

意思是：冰炭不能在同一个器皿里久存，冬夏不能同时到来，相互矛盾、排斥的学说不能同时采用而把国家治理好。这是韩非论述当时思想意识领域儒法斗争时讲的话，说明儒法不两立，不破除为奴隶制服务的儒家学说，就不能推行为建立新兴的封建主义制度服务的法家学说。

这句话用来说明彼此敌对的人不能和睦相处，敌对的思想不能调和，必然互相排斥，互相斗争。常同“水火不相容”连用。

〔例〕白骨精江青凭借她的特殊身份，一向标榜自己是伟大领袖毛主席的“战友”，招摇过市，欺世盗名。她大搞修正主义，搞分裂，搞阴谋诡计；无耻地跪倒在洋人脚下，出卖党和国家的重要机密，过着极其糜烂的资产阶级生活，吮吸工人、农民的血。这一切说明江青同毛主席根本不是战友，用“四人帮”的语言来说，他处处是同毛主席对着干的。她不但不是毛主席的“战友”，而且同毛主席的亲密战友周恩来总理冰炭不同器，水火不相

容，对毛主席的亲密战友，必欲置之死地而后快。

（见1977年1月20日《文汇报》：《一个披着黑纱的白骨精》）

不稼不穡，胡取禾三百廛兮？ 不狩不猎，胡瞻尔庭有县貆兮？

语见《诗经·魏风·伐檀》。全诗三段，开头一段是：

坎坎伐檀兮，置之何之干兮，河水清且涟猗（音“衣”）。不稼不穡（音“色”，胡取禾三百廛（音“蟬”）兮？不狩（音“守”）不猎，胡瞻（音“沾”）尔庭有县（同“悬”）貆（音“宣”）兮？彼君子兮，不素餐兮。（坎坎：象声词，伐木声。兮：同“啊”。干：河岸。涟猗：水面被风吹起的波纹。稼：耕种。穡：收割。胡：何，为什么。廛：古代面积单位。狩：冬天打猎。瞻：看见。尔：你。庭：院子。貆：一种野兽，今名猪獾。君子：指奴隶主贵族。素餐：白吃饭，指不劳而食。）

意思是：叮叮当当来把檀树砍，砍下树枝放河边，河水的波纹象连环。耕种收获你不干，凭什么把一片片庄稼往家搬？上山打猎你不干，凭什么你家里挂猪獾？那些大人先生啊，不应该白白地吃闲饭！原诗描写一群伐木奴隶对“君子”愤怒质问和讽刺，揭露了周代奴隶主不劳而获、残酷剥削奴隶的

罪恶；表现了我国古代劳动人民的反抗精神。

这两句诗后用来揭露和质问剥削阶级分子不劳而食的行为。今天用来愤怒斥责那些当权的反革命修正主义分子疯狂掠夺并肆意挥霍革命人民血汗劳动成果的恶劣行径。

〔例〕一九四五年，伟大的抗日战争胜利了。一直蹲在峨嵋山上的蒋介石，把手伸得老长老长，要下山“摘桃子”，打内战，要想一口吞掉人民的胜利果实。一切反动派的本性都是相通的。蒋介石“摘桃子”的故伎，也被王张江姚接了过来。野心家江青，更是“摘桃子”的高手。群众创造了成绩，她就伸手去摘。真是一个大政治扒手。《诗经》中有一首民歌，尖锐地嘲骂不劳而食的剥削者：“不稼不穡，胡取禾三百廛兮？不狩不猎，胡瞻尔庭有县貆兮？”同样，我们也质问江青：树不是你栽的，你没挑一担水，桃子怎么能叫你摘？！（见1976年12月24日《人民日报》：《故伎新演》）

不越雷池一步

语见东晋庾（音“雨”）亮《报温峤书》。庾亮在东晋王朝掌握实权时，派温峤守江州（今江西九江一带），苏峻、祖约兴兵夺权，温峤想带兵离开江州到当时的京都去，庾亮写信劝他坐镇原防不动。信中有这样的话：

吾忧西陲（音“垂”），过于历阳，足下无过

雷池一步也。（睡：边界。历阳：古县名，今安徽和县。足下：古时朋友间的尊称，此处指温嶠。雷池：古雷水从今湖北黄梅县东流，到安徽望江县东南，积水成池，称为“雷池”，自此以下，东流入江，故雷水又有“雷池”之称。）

意思是：我耽心西边防线，至于历阳，请你不要带兵越过雷池一步。

这句话后来引用写作“不要越雷池一步”、“不越雷池一步”、“不准越雷池一步”或“不敢越雷池一步”等，指不逾越某种防线或界限。

〔例〕清代的慈禧太后独断专横，喜怒无常，玩弄权术，诛杀朝臣；今天的白骨精江青一伙大搞“帮天下”，帽子、棍子轮番飞舞。敢有反抗者，斥为告她“刁状”，轻则指人鼻子臭骂，重则投入监狱法办，顺我者昌，逆我者亡，其飞扬跋扈之状实为当年慈禧太后所不及！慈禧太后顽固守旧，死守“祖宗之法不可变”，视一切革新进步为大逆不道，生怕毁坏了她那封建庙堂。江青霸占文艺阵地，死抱所谓“创作原则”，任何人不准越雷池一步。她否定大庆、大寨两面红旗，搞复辟倒退；扼杀《创业》、《园丁之歌》，封锁毛主席声音。其手段之卑劣与当年西后有何二致？（见1977年1月20日《文汇报》：《江青与“三后”》）

沉舟侧畔千帆过，病树前头万木春

语见唐代刘禹锡《酬乐天扬州初逢席上见赠》诗。刘禹锡是唐代朴素唯物主义思想家，是王叔文、柳宗元地主阶级政治革新集团的重要成员，参与了削夺宦官兵权、裁抑藩镇势力的政治革新运动。革新斗争失败后，被贬到边远地方任地方官，长期过着凄凉生活。有一次在扬州同诗人白居易（字乐天）相遇，两人一起饮酒，白居易写了一首诗赠他，诗中流露出对刘禹锡的命运感到悲观的情绪。为此，刘禹锡写了这首律诗答复他。全诗充满着鄙弃旧事物、赞美新事物的积极、乐观精神。诗的后四句是：

沉舟侧畔（音“判”）千帆过，病树前头万木春。
今日听君歌一曲，暂凭杯酒长精神。（沉舟：沉在水中的船。侧畔：旁边。千帆：很多的船。君：指白居易。）

意思是：沉船旁边成千上万的船只扬帆驶过，枯树前头一望无际的树木枝青叶绿，欣欣向荣。今天很兴奋地听君歌吟一曲，让我们共饮这杯酒来鼓舞斗志，振奋精神。

这两句诗现在用来比喻在自然和社会发展中，没落、腐朽事物的存在并不奇怪，丝毫不能阻挡历史车轮前进；进步的、革命的事物是在同没落、腐朽的事物斗争中成长的，在它们的废墟旁茁壮成长，蓬勃发展。

〔例〕“沉舟侧畔千帆过，病树前头万木春”，

现在，我们要发扬痛打落水狗的精神，彻底批判“四人帮”推行的反革命的修正主义路线，清算“四人帮”的滔天罪行，使毛主席指出的文艺为工农兵服务的方向得到贯彻，使毛主席提出的“百花齐放，百家争鸣”的方针能够执行，使革命的文艺工作者和广大人民群众可以在毛主席开拓的道路上昂首阔步！毛主席的革命文艺路线象永远不落的红太阳，照耀着社会主义文艺胜利前进的道路，一个百花争艳的社会主义文艺的春天就要到来！（见1976年11月12日《人民日报》：《围绕电影〈创业〉展开的一场严重斗争》）

春风不度玉门关

语见唐代王之涣《凉州词》诗。（凉州：今甘肃省武威县。凉州词：又名“凉州歌”，古代乐曲的一种，原为凉州一带的歌曲，唐代诗人多用此调作歌词，描绘边塞风光和战斗情景）。全诗四句：

黄河远上白云间，一片孤城万仞山。羌（音“枪”）笛何须怨《杨柳》，春风不度玉门关。
（仞：古代计算长度的单位，以八尺或七尺为一仞。孤城：指凉州。羌：我国西部的一个少数民族。《杨柳》：又名“折杨柳”，古代乐曲名，这里是双关用法，又指杨柳村。玉门关：在今甘肃省敦煌

县，是当时凉州最西边的地方。）

意思是：远望黄河上游，一直延伸到白云之间。一片孤城象是座落在万丈高山之巅。羌笛啊，你何必吹奏怨恨杨柳还没有吐绿的曲调呢？要知道，现在春风还没有吹到玉门关。这是作者从内地初入凉州地界时所作。当时内地已经春暖花开，杨柳青青；可是地处我国西部地区的凉州一带，还相当寒冷，杨柳尚未发芽。作者目睹当时的景色，耳闻羌笛吹奏的《折杨柳》曲，写了这首诗。

这句诗后用来比喻某种好的思想、影响到不了某一地区或单位。现在引用，有时一反原意，“不”字改为“飞”字，比喻党的指示或关怀迅速地传到了某一地区，毛主席的革命路线深入人心，取得了很大胜利。

〔例〕在敬爱的周总理逝世一周年的日子里，我们北京第九批北京医疗队队员，在祁连山下翘首望北京，无限深情地悼念敬爱的周总理。周总理多次的谆谆教导，坚毅、镇定的遗容，洪亮的声音，犹在我们的眼前和耳边。春风飞度玉门关，敬爱的周总理，我们已把党的温暖送到了祁连山下，河西的贫下中农永远怀念您，我们“六·二六”战士永远怀念您。（见1977年1月21日《体育报》，《春风飞度玉门关——医疗队员怀念敬爱的周总理》）

打起黄莺儿，莫教枝上啼

语见唐代金昌绪《春怨》诗。全诗四句：

打起黄莺儿，莫教枝上啼，啼时惊妾梦，不得到辽西。（莫：不。啼：鸟叫。妾：古代妇女的自称。辽西：辽河以西的地区，相当今辽宁西部一带，是当时东征军队驻扎的地方。）

意思是：我要把黄莺儿赶飞，不让它在树枝梢头乱啼。它的叫声惊破了我的好梦，使我不能去见丈夫到辽西。这首诗是写一个妇人在梦中见到辽西前线的丈夫，梦未做完，就被树上的鸟儿的叫声惊醒了，因而对鸟发泄自己的怨恨。

这两句诗现在用来形容那些混进党内飞扬跋扈的人，大施淫威，为所欲为，为了自己的舒适安逸，连小鸟也不许啼叫。

〔例〕据说慈禧当年巡幸颐和园时，从紫禁城，直到西郊颐和园的路上，每隔五步就扎上彩亭彩棚或种花植葩或秦乐演剧，好不威风，这叫做“点景”。清朝户部有人建议停办“点景”，移做军费。慈禧太后恼羞成怒，威胁大臣：“谁敢叫我一天不高兴，我就叫他终身不开心！”江青学步慈禧，他一来就得闭园“恭候迎驾”。一会儿要喝茉莉茬汤，一会儿要吃茉莉花饭；凉菜要吃热的，西瓜不吃凉的；要吃鲫鱼必须现逮。吃了，喝了，油咀一抹，一走了之。不但吃好，还要睡好，江青连下三道“圣谕”：第一道，附近生产队不准广播；第二道，附近机场飞机不准起飞；第三道更妙，鸟雀不准啼叫。于是乎，派人上万寿山轰鸟。“打起黄莺儿，莫教枝上啼。”慈禧不过威加大臣而已，如看

到江青威加小鸟，定会自叹不如的。（见1977年11月19日《文汇报》：《颐和园古今谈》）

东风吹马耳

语见唐代李白《答王十二寒夜独酌有怀》诗。李白的朋友王十二写了一首《寒夜独酌有怀》诗寄给他，李白看后很有感触就写了这首诗作答。诗中对唐王朝统治阶级黑白不分、贤愚不辨的腐败政治现实进行了揭露和抨击，对朋友和自己受到统治阶级爪牙谗言诽谤的遭遇表现出无比愤怒。诗中有这样几句：

君不能狸膏金距学斗鸡，坐令鼻息吹虹霓（音“泥”）。君不能学哥舒，横行青海夜带刀，西屠石堡获紫袍。吟诗作赋北窗里，万言不值一杯水。世人闻此皆掉头，有如东风射（也作“吹”）马耳。（君：旧时对人的尊称。狸膏：狸，狸猫，能扑鸡，斗鸡的人用狸的膏油涂在狸头上，使对方的鸡闻到狸的气味就害怕，用以取胜。金距：在鸡爪上所装的金属品。使之锋利，用以取胜；距：鸡爪。斗鸡：我国古代让两只雄鸡相斗的游戏，唐代皇宫里很盛行。坐：因。令：使。鼻息：鼻子里出的气；鼻息吹虹霓：形容气焰嚣张。哥舒：即哥舒翰，唐代安西节度使。西屠：指哥舒翰对我国西部用兵；屠：屠杀。紫袍：高官穿的紫色衣袍。北

窗：寒窗，指读书人的辛苦。世人：庸俗的人。掉头：转过头去。有如：好象。马耳：菜名。）

意思是：你不学斗鸡得不到宠爱，自己不能骄傲地气冲云霄。你不学哥舒翰，远征青海攻克石堡使自己获得紫色的官袍。纵然你在寒窗之下辛苦写着诗文，即使长达万言也赶不上一杯白水的价钱高。庸俗的人听到你辛苦写诗作文的事都会转过头去，就象那东风吹得马耳菜把头摇。这是说，庸俗的人只会巴结奉承，追逐名利；即使听到好的诗文，也只是摇摇脑袋一过而已。这是讽刺封建贵族无知的话。

这句诗现在引用，原菜名的“马耳”，作“马的耳朵”理解，其中的“马”又可换作“驴”，比喻混进党内的反革命修正主义分子，“东风”比喻马列主义、毛泽东思想；用来说明对反革命修正主义分子讲马列主义、毛泽东思想，对他们宣传党的指示、方针政策等，就象声音到了驴、马的耳朵里，不但不理解，听不进去，反而暴跳如雷，歇斯底里大发作。

〔例〕周总理根据毛主席的科技路线，对抓好基础科学研究，加强基础理论课教学，搞好理科教育革命和培养基础科学人材等方面，作了重要指示和具体布置。周总理语重心长地说：“不要如浮云一样，过去了就忘了”。还严肃地指出：“有什么障碍要扫除，有什么钉子要拔掉。”这对于克服一段时间由于林彪和“四人帮”干扰而造成的忽视基础理论的倾向，对于坚持在广泛深入实际的基础上把基础科学搞上去，对于巩固和完善无产阶级文化大革命

中科技、教育领域的新生事物，都是非常及时和必要的。但是，王张江姚反党集团及其在教育界的那个黑干将对周总理指示百般封锁，阳奉阴违、疯狂对抗。周总理指示要研究并实施的一项关于基础科学工作的建议，他们一不议，二不办。其他负责同志去抓，他们干扰破坏。就这样，不仅使周总理的指示“如浮云一样”过去了，而且他们还在背地里恶毒攻击说，周总理的指示是“妖风”。这真是东风吹驴耳，不进反狂鸣！（1977年1月16日《光明日报》：《一场围绕自然科学基础理论问题的政治斗争》）

尔曹身与名俱灭，不废江河万古流

语见唐代杜甫专门论诗的组诗《戏为六绝句》第二首。
全诗是：

王、杨、卢、骆当时体，轻薄为文哂（音“审”）未休。尔曹身与名俱灭，不废江流万古流。（王、杨、卢、骆：指初唐的四个诗人王勃、杨炯、卢照邻、骆宾王，旧说称“初唐四杰”。当时体：指初唐时的文体。轻薄：浅薄的人。哂：讥笑。尔曹：你们这一伙，指讥笑四诗人的人们。）

意思是：王杨卢骆四位诗人的文体是当时的风尚，某些轻薄的人写文章讥笑他们，喋喋（音“迭”）不休。你们这些讥